



MØDEREFERAT – GODKENDT

Forum: Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier.
Ordinært møde.

Møde afholdt: Fredag d. 8. marts 2019 kl. 13:00 til 15:00

Sted: Lokale 10-2-05

Referent: Studienævnssekretær Alex K. Tonnesen

Til stede:

Martin Schou Madsen (VIP-Øst- og Sydøsteuropa, formand), Ulla Prien (VIP-Mellemøsten), Simon Stjernholm (VIP-Religion), Birgitte Schepelehn Johansen (VIP-Øvrige fag), Mikkel Bunkenborg (VIP-Asien), Emma Marie Chammon (Studerende, Religion, næstformand), Ying Chen (Studerende, Asien), Ali Mahmoud Abou El Zalaf (Studerende, Mellemøsten), Sebastian Weede (Studerende, Øst- og Sydøsteuropa), Martin Tønnes Edelberth (Studerende, Øst- og Sydøsteuropa, 2. suppleant), Alex K. Tonnesen (sekretær), Maria Munnecke (Administrativ medarbejder fra ToRS, observatør).

Fraværende: Emma Hjerrild Bech (Studerende, Øvrige fag), Annika Hvithamar (Studieleder, observatør), Studievejledningen

Dagsorden:

- 1) Formalia
 - a. Godkendelse af dagsorden
 - b. Godkendelse af referat
 - c. Opfølgning
 - d. Udpegning af 1. suppleant
- 2) Meddelelser

8. MARTS 2019

INSTITUT FOR TVÆRKULTURELLE
OG REGIONALE STUDIER
KAREN BLIXENS PLADS 8, BYGN. 10
DK-2300 KØBENHAVN S

sn-tors@hum.ku.dk

www.tors.ku.dk

- a. Studienævnetsformanden
 - i. Postmødeafgjorte sager
 - b. Nævnetsmedlemmer.
 - c. Studielejelsen.
 - d. Studievejledningen.
- 3) Elektronisk transmission og/eller optagelse af lyd og/eller billede fra undervisningslokaler.
 - 4) Kopernikus og arbejdsgrupper i F19-E19.
 - 5) Forum for SN: Mødeindkaldelse.
 - 6) Prorektors deltagelse på studienævnsmøde.
 - 7) Studiemiljøundersøgelse.
 - 8) Om oldtidsfagene og studieskift på 1. semester.
 - 9) Høring af kriterier for ny kvote 2.
 - 10) Evaluering af undervisningsevalueringen i efterårssemesteret 2018.
 - 11) Undervisningsevaluering på ToRS.
 - 12) Rapport fra censorkorpset for Globale sprog- og områdestudier.
 - 13) Afholdt høring over forslag og input til ændringer af KU's kvalitetssikringssystem.
 - 14) Evaluerende tilkendegivelse - Vintereksamen 2018-2019 - Religionsfagene, ToRS.
 - 15) ToRS 2019 uddannelsesredegørelse.
 - 16) Lukket del af mødet: Intern undervisningsevalueringsrapport af efterårssemesteret 2018.
 - 17) Evt.

Ad 1.a.) Dagsordenen blev godkendt.

Ad 1.b.) Referat af møde afholdt d. 22. februar 2019 blev godkendt.

Ad 1.c.) Martin Schou Madsen meddelte at den nedsatte komite til planlægning af undervisningens dag havde afholdt et møde, jf. punkt 11 på side 7 i:

https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_22_feb_2019_-_godkendt.pdf

Planlægningskomiteen vil udsende et katalog over foreslåede emner til undervisningens dag, til studienævnet.

Ad 1.d.) Martin Schou Madsen meddelte at rektor har udpeget Mikhail Suslov som suppleant i Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier,

repræsentationsområde Øst- og Sydøsteuropa, for VIP-erne, for resten af valgperioden.

SIDE 3 AF 9

Ad 2.a.) Martin Schou Madsen meddelte ikke noget særskilt under punktet.

Martin Schou Madsen og Alex K. Tonnesen meddelte ikke om naturen af nogle postmødeafgjorte sager. Meddelelserne fandt ikke sted i slutning af mødet, hvor relevante observatører og gæster havde forladt mødet, da de ikke blev nået.

Ad 2.b.) Birgitte Schepelern Johansen meddelte at der var blevet arbejdet med engelsksprogede kurser på et afholdt medarbejderseminar, herunder vedr. sommerskoler og vedr. hjælp til at undervise på engelsk for de underviser der måtte have ønske om at få en sådan hjælp.

Ad 2.c.) Studieleder Annika Hvithamar var ikke til stede på mødet og meddelte ikke noget.

Ad 2.d.) Studievejledningen var ikke til stede ikke på mødet og meddelte ikke noget.

Ad 3) Studienævnet drøftede emnet elektronisk transmission og/eller optagelse af lyd og/eller billede fra undervisningslokaler jf. punkt 2.b. på side 4 i: https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_8_feb_2019_-_godkendt.pdf

Det forlyder at spørgsmålet om optagelse af forelæsninger og undervisning blev behandlet på et møde i Københavns Universitets Studieadministrative Koordineringsudvalg (SAK)-jura den 5. marts 2019.

Her blev der formodentlig truffet beslutning om, at der skal udarbejdes fælles retningslinjer for hele Københavns Universitet, som vil blive placeret fx her: <https://kunet.ku.dk/arbejdsomraader/studieadm/jura/Sider/default.aspx> og som studienævnet evt. kan placere på sin egen side her: <https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/dokumenter/> efter deres vedtagelse.

Disse fælles retningslinjer vil evt. svare til dem der allerede findes på Aarhus Universitet jf.: <http://studerende.au.dk/studier/fagportaler/jur/undervisning/politik-for-lyd-og-billedoptagelse-af-undervisningen/> samt dem der al-

lerede findes på Syddansk Universitet jf.: https://www.sdu.dk/-/media/files/information_til_studerende_ved_sdu/din_uddannelse/medicin/lyd+og+videoptagelse+af+undervisning3.pdf

Et udkast til disse retningslinjer vil evt. blive sendt i høring.

Studienævnet drøftede emnet.

Studienævnet vedtog at nedsætte et skriveudvalg, som vil udarbejde studienævnets forslag til indholdet i de forventede kommende retningslinjer om emnet for hele Københavns Universitet, samt evt. begrundelser.

Disse forslag vil så via studieledelsen og/eller studiechefen, blive fremsendt til SAK-jura og kan evt. indgå i denne instans' proces med at udforme et udkast til fælles retningslinjer for hele Københavns Universitet,

Den nedsatte skrivegruppe består af Ulla Prien (tovholder), Ying Chen, Ali Mahmoud Abou El Zalaf Ali samt Birgitte Schepelern Johansen (passivt medlem).

Ad 4) Martin Schou Madsen informerede om at EDB-systemet STADS vil blive udfaset om et antal år, til fordel for nyt system som kommer til at hedde Kopernikus jf.: <https://ufm.dk/uddannelse/videregaende-uddannelse/studieadministrative-systemer/kopernikus/kopernikus>

Ad 5) Martin Schou Madsen informerede om at der holdes møde i forum for studienævn den 12. marts 2019 kl. 14.00-16.00.

Forud for dette møde var der blevet afholdt et ERFA-møde med deltagelse af et antal studienævnsformandskaber, herunder stedfortrædende formænd og næstformænd.

Ad 6) Martin Schou Madsen informerede om at prorektor ønsker at komme på besøg på studienævnsmødet den 28. juni 2019 kl. 13.45 – 14.45 jf. punkt 9 på side 6 i: https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_8_feb_2019_-_godkendt.pdf

Studienævnet vedtog at invitere prorektor til sit møde d. 3. maj 2019, om muligt, og hvis det ikke lader sig gøre, så til mødet den 28. juni 2019 kl. 13.45 – 14.45.

Ad 7) Martin Schou Madsen informerede om en pågående studiemiljøundersøgelse jf.: <https://kunet.ku.dk/om-ku/temaer/studiemiljøundersogelser/Sider/default.aspx>

Ad 8) Ulla Prien redegjorde for at vi på ToRS i mange år har haft en velfungerende praksis hvor nye BA studerende kunne skifte mellem fagene Nærorientalsk arkæologi, Assyriologi og Ægyptologi inden for det første semester.

Da det første semester har fælles undervisning for de tre oldtidsspecialiseringer har det også fagligt været helt i orden. Se: <https://studier.ku.dk/bachelor/naerorientalsk-arkaeologi/undervisning-og-opbygning/>

De tre fag er ét optagelsesområde (nemlig Optagelsesområdetnummer 10360) under Den Koordinerede Tilmelding (KOT) men tre forskellige uddannelser (Studieretninger) jf.: <https://www.ug.dk/uddannelser/bachelorog-kandidatuddannelser/bacheloruddannelser/humanistiskebacheloruddannelser/sprog/mellemoestens-sprog-og-samfund-assyriologi-naerorientalsk-arkaeologi-aegyptologi> samt jf. side 2 i: https://www.optagelse.dk/askemaer/KOT2009/KOT02_09_0902-tryk2.pdf

Det at der er tale om tre forskellige uddannelser gør at denne praksis ikke længere er mulig. Studiechefen har givet besked om at denne praksis er ulovlig, idet man ikke kan skifte mellem forskellige uddannelser på denne måde.

Dekanatet har endvidere besluttet at de tre fags studieordninger (både BA-studieordningen og KA-studieordningen) senest i 2020 skal splittes op i i alt 6 forskellige pdf-dokumenter (nemlig 3 BA-studieordninger og 3 KA-studieordninger) jf. punkt 7 på side 6 i: https://tors.ku.dk/ominstituttet/studie-naevn/referater/ToRS_SN_referat_22_feb_2019_-_godkendt.pdf samt jf.: https://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/assyriologi/

Det betyder at det ikke længere er muligt at skifte til et andet fag inden for optagelsesområdet Assyriologi, Nærorientalsk arkæologi og Ægyptologi. Dimensionering med mere har rettet spotlight mod forskelligt, og når det ligefrem vurderes som ulovligt kan vi ikke fortsætte med denne praksis.

Vi har tidligere ind imellem haft studerende fra oldtidsfagene, der har haft vanskeligheder med at der er sket fejl, hvor de er blevet placeret på et andet oldtidsfag end det, de havde krydset af da de søgte ind via KOT (dvs. via <http://www.optagelse.dk/>). Det har været uproblematisk at rette, da de jo under alle omstændigheder havde ret til at skifte inden for det første semester.

Vejledning og Optagelse i Nørregade (Fiolstræde) oplyser at det kan ske at en sådan fejl forekommer, netop fordi disse 3 fag har samme optagelsesområdetnummer, men at en sådan fejl kan spores, fordi Vejledning og Optagelse kan se i et relevant EDB-system, hvilken af de 3 studieretninger den studerende faktisk søgte ind på.

Det fremgår et sted i systemet under overskriften ”Evt. studieretning” jf. denne illustration:

SIDE 6 AF 9

| 3. Ansøgning om optagelse på | | |
|---|--|---|
| Optagelsesområdet 10360 | Optagelsesrådenavn Mellemøstens sprog og samfund (as... (dansk) | Uddannelsesstedets navn Københavns Universitet |
| Standby <input checked="" type="checkbox"/> Hvis jeg ikke bliver optaget på denne uddannelse, søger jeg om standby | Studiestart <input type="checkbox"/> I stedet for sommer foretrækker jeg vinter | Evt. studieretning Ægyptologi |

Dvs. at en studerende der er blevet fejlplaceret, kan få det rettet ved selv at maile til KU-Optagelse <optagelse@ku.dk> jf.: <https://studier.ku.dk/bachelor/kontakt/kontakt-vejledning-og-optagelse/#ku-faner2>

Ad 9) Martin Schou Madsen redegjorde for at studienævnet er blevet bedt om at give tilbagemeldinger vedr. sine holdninger til hvordan den kommende kvote-2-model bør blive jf.: <https://studier.ku.dk/bachelor/ansogning-og-optagelse/optagelse-i-kvote-2/ny-kvote-2-fra-2020/>

Studienævnet drøftede emnet og bemyndigede et udvalg bestående af Sebastian Weede, Martin Tønnes Edelberth, Ulla Prien og Martin Schou Madsen til at færdiggøre og afsende studienavnets tilbagemeldinger om den nye kvote-2-model, på vegne af studienævnet.

Ad 10) Martin Schou Madsen og Ulla Prien redegjorde for en stedfunden evaluering af undervisningsevalueringen på Humanistisk Fakultet i efterårssemesteret 2018.

Måden hvorpå projektorienterede forløb, specialer og BA-projekter kan blive bedre, hvilket også gælder måden hvorpå samlæste kurser og kurser med flere undervisere evalueres. For ToRS gælder det at især sidstnævnte kan tåle forbedring, mens førstnævnte i den endnu ikke-digitaliserede form fungerer tilfredsstillende.

Der er et udbredt ønske på Det Humanistiske Fakultet om at ændre spørgsmålene i det elektroniske fælles spørgeskema, jf <https://evaluering.ku.dk> .

Ulla Prien repræsenterer ToRS i en arbejdsgruppe, der består af repræsentanter for flere institutter på HUM samt U&S og TEACH som vil arbejde videre med at formulere nye spørgsmål, redigere de eksisterende spørgsmål og således kreere evalueringsskema version 2.0.

Medlemmerne i den nedsatte arbejdsgruppe er:

EnGeRom: studienævnsformand Christian Jensen

IKK: studienævnsformand Anne Fastrup

ToRS: studienævnsmedlem Ulla Prien

MEF: studienævnsmedlem Jan Thorhauge og lektor Andreas Gregersen

U&S: specialkonsulent Oluf Kjærgaard Pedersen

Teach: specialkonsulent Eva Ulstrup

Ad 11) Ulla Prien og Maria Munnecke redegjorde for et udkast til dokumentet "Undervisningsevaluering på ToRS" som efter sin færdiggørelse skal placeres nederst på denne side: <https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/evaluering/rapporter/> som erstatning for det dokument der nu ligger der, dvs. som erstatning for dette dokument: https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/evaluering/rapporter/Evalueringspolitik_og_-_procedure_2_MWUPAH3_1_.docx

Studienævnet godkendte dokumentet og bemyndigede UP til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøer, at færdiggøre det på vegne af studienævnet.

Ad 12) Martin Schou Madsen redegjorde for en rapport fra censorkorpset for Globale sprog- og områdestudier. Censorerne oplever generelt at der er et lavt niveau af skriftlighed, dvs. at de studerende fx er for dårlige til at skrive opgaver. Derudover mangler der retningslinjer for brug af original-sprogskilder.

Drøftelser fandt sted om rapporten.

Ad 13) Martin Schou Madsen redegjorde for en afholdt høring over forslag og input til ændringer af KU's kvalitetssikringssystem. Bl.a. foreslås det at ændre ABC-kategorierne til AB-kategorier i undervisningsevalueringen, jf. rapporterne på: <https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/evaluering/rapporter/>

U&S på Det Humanistiske Fakultet støtter dette forslag.

Studienævnet på ToRS er modstander af dette forslag.

Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studiers undervisningsevalueringssudvalg har benyttet ikke blot en A, B, C -kategorisering, men en A, B, B-med påtale og en C-kategorisering for at kunne differentiere mellem tilfredsstillende kurser (B) og tilfredsstillende kurser, hvor der er behov for justeringer (B med påtale), mens C-kategorien har været reserveret til de (yderst få) kurser, der har modtaget dårlige evalueringer [den foreslåede nye B-kategori]. A-kategorien har været anvendt til at fremhæve de kurser, der har fået virkeligt fremragende evalueringer.

Der synes i forslaget fra U&S at være et vakuum mellem den velfungerende undervisning (foreslået ny A-kategori) og den undervisning med fejl og mangler, der kræver øjeblikkelig opfølgning (foreslået ny B-kategori). Med andre ord: Hvor skal man i henhold til den foreslåede nye kategorisering

placere den blot fungerende undervisning, eller den undervisning med få fejl og mangler, der ikke kræver øjeblikkelig opfølgning?

Studienævnet på ToRS ønsker derfor ikke en lavere nuanceringsmulighed i kategoriseringen og ønsker således at bibeholde muligheden for at kunne fremhæve det excellente og nuancere det tilfredsstillende.

Ad 14) Simon Stjernholm redegjorde for en rundsendt evaluerende tilkendegivelse vedr. vintereksamen 2018-2019 for Religionsfagene på ToRS, i hvilken der "... antydes [...] en vis bekymring over det stigende antal studerende, der benytter sig af muligheden for at udskyde eller rykke indleveringen af den skriftlige hjemmeopgave til syge- og reeksamen. En sådan tiltagende brug af reeksamen, som et (for nu at citere Universitetsavisens ordlyd fra september 2017) "planlægningsredskab", der kan gribes til for at "mindre presset i eksamensperioden" kan have flere ulemper."

Studienævnet har gennem adskillige år kæmpet, forgæves, mod stigningen i andelen af eksaminer som ligger i februar- og august-eksamensterminerne jf. punkt 2.b. på side 3 i: https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_25_aug_2017_-_godkendt.pdf samt jf. punkt 1.c. på side 2-3 i: http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_12_aug_2016_-_godkendt.pdf samt jf. punkt 6 på side 4 i: http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_17_jun_2016_-_godkendt.pdf

Studienævnet drøftede emnet og fandt stadig, at det er uhensigtsmæssigt hvis en stor del af eksaminerne kommer til at ligge i syge- og reeksamensterminerne i februar og august, selvom studienævnet godt forstår den enkelte studerendes motivation for fx at flytte afleveringen af en skriftlig hjemmeopgave, så der opnås længere tid til at skrive den pågældende opgave.

Ad 15) Maria Munnecke redegjorde for ToRS 2019 uddannelsesredegørelsen.

Studienævnet drøftede sine input vedr. visioner og fremtidsperspektiver, herunder særligt om der er noget studienævnet gerne vil arbejde med i år, samt vedr. frafaldsplanen, herunder særligt vedr. studiegrupper og pædagogisk efteruddannelses af undervisere og/eller praksisformer i uddannelser.

Ad 16) Ulla Prien redegjorde for et udkast til den interne undervisningsevalueringsrapport af efterårssemesteret 2018, som er et fortroligt dokument

som ikke bliver lagt på internettet, i modsætning til den offentlige undervisningsevalueringsrapport af efterårssemesteret 2018, som efter sin færdiggørelse skal placeres her: <https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/evaluering/rapporter/>

SIDE 9 AF 9

Studienævnet godkendte den interne undervisningsevalueringsrapport af efterårssemesteret 2018.

Ad 17) Intet.